

CURRICULUM VITAE

PERSONAL INFORMATION

ANTÓN MIRA, PABLO

Placeta del Agua, 2, 2ºA

18009 Granada, Spain

+34 605 314 994

pablo_anton_mira@yahoo.es

Web site: <http://nefelibatrad.wordpress.com>

Skype: pabloparras



TRANSLATOR, INTERPRETER, PROOFREADER, LANGUAGE TEACHER

LANGUAGE PAIRS

French-Spanish

Spanish-French

Portuguese-Spanish

Spanish-Portuguese

LANGUAGE TEACHING

Spanish

Portuguese

French

TRANSLATION EXPERIENCE

—Legal Interpreting PT>ES, Court of First Instance of Jaen and Granada (in collaboration with Ofilingua Translation Agency) – Spring 2008.

—Translation of Newsletters PT>ES, Onda Solidária NGO, Rio de Janeiro, Brazil (<http://www.childrensaid.org.uk/ondo-solidaria-spain.html>).

—Literary translation workshop at Francisco Ayala Foundation, Granada, Spain (Nov 08).

—Member of Tlaxcala, the translators' Network for linguistic diversity (<http://www.tlaxcala.es/entree.asp?lg=en>).

—Translation PT>ES of literary texts in cultural magazines (Abril, Spanish Cultural Association «Antonio Machado». 2008, 35. Luxembourg, ISSN: 1018-3809, <http://web.mac.com/revista.abril/iWeb/Site/Portada.html>).

—Translation of University Releases EN>ES; REASON, P. *Participación: conciencia y constituciones*, in CAMPILLO DÍAZ, M. and ZAPLANA MARÍN, A. (ed.) *Investigación, educación y desarrollo profesional*, Diego Marín Librero Editor: Murcia, 2007. ISBN: 978-84-8425-524-6.

EDUCATION AND TRAINING

BACHELOR OF TRANSLATION AND INTERPRETING (2009)

Universidad de Granada, Spain

ACADEMIC EXCHANGES:

—Universidade Federal de Paraíba, João Pessoa, Paraíba, Brazil (2007)

—Universidade do Minho, Braga, Portugal (2002-2003)

PERSONAL SKILLS AND COMPETENCES

Mother tongue

Spanish

Other languages *

French¹: B2

Portuguese²: C2

English: B1

(*) *Common European Framework of Reference (CEF) level*

1. Advanced Courses of French Language & Culture at Université Libre de Bruxelles, Université de Perpignan and Alliance Française.

2. Advanced Celpe-Bras (Government of Brazil, October 2007) / Advanced Courses of Portuguese Language and Brazilian Culture at Universidade Federal da Paraíba, João Pessoa, Brazil.

COMPUTER SKILLS AND COMPETENCES

- Expert command of Windows, MS Office, Open Office, Internet, Adobe Acrobat.
- Advanced command of QuarkXpress, SDL Trados and Wordfast.
- User command of Adobe Photoshop and HTML.

ADDITIONAL INFORMATION

Founding member of the Youth and Culture Association Innuendo (ainnuendo.blogspot.com), website design and maintenance.